

25 Jahre  
viba®  
art of automation





VIPA zählt seit Jahren zu den innovativsten Anbietern im Markt für speicher-programmierbare Steuerungen (SPS) und wächst weltweit mit zweistelligen Zuwachsraten. Somit gehört VIPA im Automatisierungsmarkt zu den noch jungen, aber auch überdurchschnittlich erfolgreichen Unternehmen.

Um diesem Anspruch gerecht zu werden, sehen wir es als unser Ziel an, auch zukünftig Bestehendes zu verbessern, in Frage zu stellen, völlig neu zu entwickeln oder zu überarbeiten.

Bestärkt durch ein über dem Branchendurchschnitt liegendes Wachstum werden wir unseren erfolgreichen Weg auch in Zukunft zielstrebig weitergehen.

Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit Ihnen!

For many years VIPA has been one of the most innovative providers of programmable logic controllers (PLCs) and has achieved double-digit growth rates worldwide. VIPA ranks highly among the emerging enterprises in the automation sector and we are proud of our outstanding sales performance and unique product offering.

It is our aim to improve the existing products and process, to challenge our ideas and methods, to create innovative developments and to lead the way in Automation Solutions.

Motivated by this challenge of ongoing improvement and development, we are committed to delivering the needs and aspirations of our customers for the future.

We are looking forward to your cooperation!

Wolfgang Seel  
CEO



Wolfgang Seel | CEO/CTO



Gründung der  
**VIPA GmbH** durch  
Wolfgang Seel

Founding of  
**VIPA GmbH** by  
Wolfgang Seel

1985

1988

1995

1996

Weltweit  
**erster Inrack-PC**  
für SIMATIC  
von Siemens



First Inrack-PC  
for SIMATIC  
from Siemens  
worldwide

Weltweit **erste**  
**TCP/IP-Prozessoren**  
für SIMATIC  
von Siemens

First  
TCP/IP processors  
for SIMATIC  
from Siemens  
worldwide



Markteinführung des  
**SPS-System 200V**  
Introduction of the  
first own  
PLC system -  
System 200V





Bezug des **Hauptsitzes** der Firma VIPA und Profichip in Herzogenaurach

Move to new **headquarter** in Herzogenaurach

**SPEED**



Markteinführung der **SPEED7-Technologie**

Development of **SPEED7 technology**



Gründung der **profichip GmbH**

Founding **profichip GmbH**

1999

2000

2004

2006

Markteinführung der neuen Generation **SPEED7-Chip 7001**

Development of the new generation **SPEED7-Chip 7001**



2007

Einführung der **C-Klasse CPUs**

Ausgezeichnet mit „**Initiative Mittelstand 2007**“ für die **SPEED7 Technologie**

Launching the **C-class CPUs**

Awarded with „**Initiative Mittelstand 2007**“ for the **SPEED7 technology**



**INNOVATIONSPREIS 2007**

*initiative*  
**mittelstand**

**KATEGORIESIEGER**

2008

Ausgezeichnet durch den „**Industrie Preis 2008**“ mit der **SPEED7 Technologie**

Awarded by „**Industrie Preis 2008**“ with the **SPEED7 technology**



2009

Einführung des **Slice I/O-Systems SLIO**

Ausgezeichnet mit **JobStar Top100**

Einweihung des **Erweiterungsbaus** in Herzogenaurach

**SLIO**



**JobStar**  
Ausgezeichnet mit dem **Jobstar** der Europäischen Metropolregion Nürnberg



2010

Development of **Slice I/O-System SLIO**

Awarded with **JobStar Top100**

Inauguration of the **extension building** in Herzogenaurach



VIPA hat Anlass „**25 Jahre VIPA**“ zu feiern

VIPA „**25 years of VIPA**“ time to celebrate

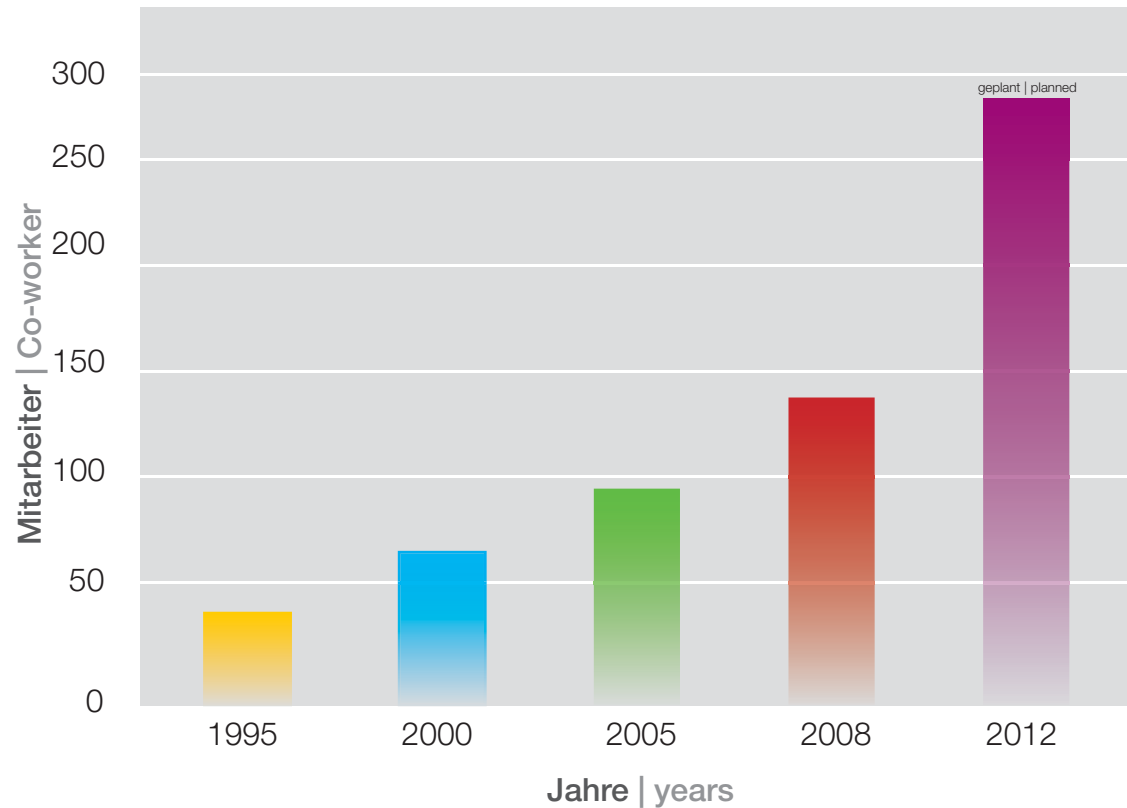
# Mitarbeiterentwicklung Co-worker development

## Personalstand 4Q/2009

Vertrieb: 53 MA  
Entwicklung: 34 MA  
Prüfmittelbau: 6 MA  
Qualitätssicherung: 19 MA  
Logistik/Lager: 8 MA  
Einkauf/Administration: 6 MA  
Finanzen: 4 MA  
Personalwesen: 2 MA

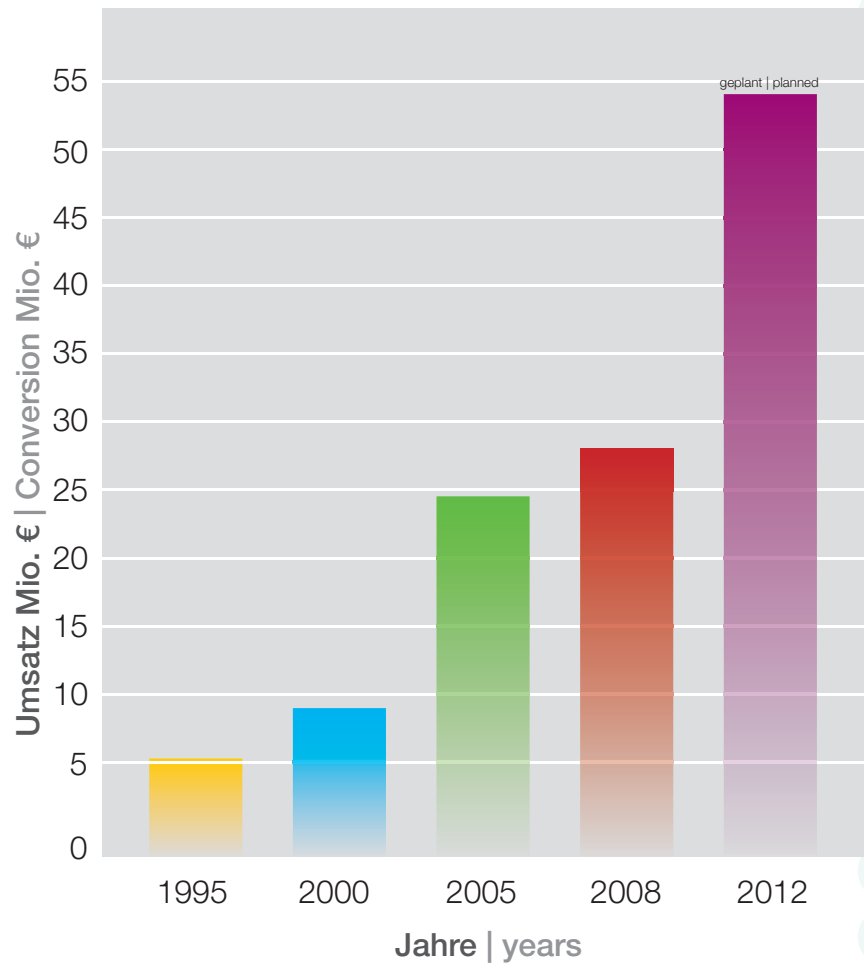
## Personnel level 4Q/2009

Sales: 53 MA  
Development: 34 MA  
Testing device manufacture: 6 MA  
Quality assurance: 19 MA  
Logistics/warehouse: 8 MA  
Procurement/administration: 6 MA  
Finance: 4 MA  
Human resource management: 2 MA



Geschäftsjahr Financial year	Umsatz Inland Conversion inland Mio. €
1995	2.023.029
2000	7.201.979
2005	12.143.240
2008	25.550.000

Geschäftsjahr Financial year	Umsatz Ausland Conversion export Mio. €
1995	464.523
2000	2.365.965
2005	7.334.135
2008	10.350.000



**Umsatzentwicklung**  
Sales development

# SYSTEM SLIO

das feingranulare I/O-System | the fine-granular I/O system



- Installations- und wartungsfreundlich
- Kanalgenaue Diagnose und Beschriftung
- Kompaktes Design
- Hohe Performance

- Easy installation and maintenance
- Individual diagnostics and labelling per channel
- Compact design
- High performance

# SYSTEM 100V

das kompakte Steuerungssystem | the compact control system



- Platz- und Kostenersparnis durch äußerst kompakte Bauform
- Einfache, schnelle Montage auf 35mm Normprofilschiene
- Verdrahtung über Federzugklemmen
- Programmierung mit WinPLC7 oder STEP7 von Siemens

- Space saving due to compact design
- Fast and easy mounting on a 35mm DIN rail
- Wiring via cage clamps
- Programmable with VIPA WinPLC7 or STEP7 from Siemens

# SYSTEM 200V

das modulare Steuerungssystem | the modular control system



- Programmierbar mit WinPLC7 oder STEP7 von Siemens
- Integrierter Arbeitsspeicher/Flash-ROM-Speicher
- Zentral und dezentral einsetzbar
- Bis zu 32 Module erweiterbar
- Integrierte Echtzeituhr sowie MPI-Schnittstelle on Board

- Programmable with WinPLC7 or STEP7 from Siemens
- Integrated flash ROM memory
- Designed for centralized and decentralized automation tasks
- Up to 32 modulew expandable
- Integrated real time clock as well as MPI interface on board

# SYSTEM 300S

das High-Speed-Steuerungssystem | the high speed control system



- Programmierung – mit STEP7 von Siemens
- High-Speed in der Kompaktklasse – bis zu 30mal schneller
- Grosser Speicherausbau – bis zu 1MByte erweiterbar
- RJ45 Ethernet-Interface – für PG/OP-Kommunikation integriert
- 2. Schnittstelle – Profibus-DP-Master/Slave/PtP/SSI

- Programmable with STEP7 from Siemens
- High-Speed in the compact class – up to 30 time faster
- Large Memory Capacity – expandable up to 1MByte
- Integrated RJ45 Ethernet Interface – for PU/OP communication
- 2nd Additional Interface – Profibus-DP-Master/Slave/PtP/SSI

Produktfamilie  
Product family

# SYSTEM 500S

das feingranulare I/O-System | the PC slot PLC system



- Programmierung – mit STEP7 von Siemens
- High-Speed in der Kompaktklasse – bis zu 30mal schneller
- Grosser Speicherausbau – bis zu 8MByte erweiterbar
- 2. Schnittstelle – Profibus-DP-Master/CP 543

- Programmable with STEP7 from Siemens
- High Speed in the compact class - up to 30 times faster
- Large Memory Capacity – expandable up to 8MByte
- 2. interface - Profibus-DP-Master/CP 543

# HMI

das kompakte Steuerungssystem | Operate and Control Systems



- Visualisierung über Movicon Real Flexible oder zenon
- Ethernet-MPI Gateway -Funktion
- Von 5,7“ bis 12,1“ mit Windows® CE 5.0 oder CE 6.0
- Processor - XSCALE 520MHz oder 800MHz
- Kommunikation: seriel I, MPI, Profibus-DP, CAN oder Ethernet

- Visualization with Movicon Real Flexible or zenon
- Ethernet-MPI Gateway function
- Up 5,7" to 12,1" with Windows® CE 5.0 or CE 6.0
- Processor - XSCALE 520MHz or 800MHz
- Communication: seriel, MPI, Profibus-DP, CAN or Ethernet



## Branchenauswahl | Branch selection

Automobil	Automobile
Chemie	Chemistry
Energieerzeugung	Energy production
Fördertechnik	Material handling & Conveying engineering
Gebäudeautomatisierung	Building engineering
Holzverarbeitung	Wood working
Nahrungs- und Genußmittel	Food & benefit industry
Textil	Textil
Umwelttechnik, Wasseraufbereitung	Environmental technology
Verpackunstechnik	Packaging

Kundensegmente  
Customers segments

# Qualifiziert für Höchstleistung Qualified for high performance

## Automation Steuerungstechnik

### SATOMEK AG liefert Speicherprogrammierbare Steuerungen für Universitätsspital Basel **Vipa taktet in den Katakomben**

Für den Retrofit-Auftrag der Gilgen Logistics AG am Universitätsspital Basel hat die Chamer SATOMEK Automation als Generalvertretung des SPS-Herstellers Vipa die SPS-Systemkomponenten geliefert. Die Abläufe auf der Fördertechnik werden damit kontinuierlich und mit hoher Zuverlässigkeit aktiviert und kontrolliert.



Die schnelle SPS der Serie 315 SI von Vipa sorgen für den zuverlässigen Materialfluss im Universitätsspital Basel. (Bild: Feuertec)

**M** Die Gilgen Logistics AG erwarte für den Retrofit-Auftrag am Universitätsspital Basel eine SPS für umfangreiche Steuerungsaufgaben, die noch dazu über eine hohe Verarbeitungsleistung verfügen müsse. Die Wahl fiel dabei auf die CPU 315 SI des deutschen Herstellers Vipa aus Horgen (Tessin). Aufgrund der grossen Datenverarbeitungsmengen unterscheiden sich die Feldbus- und Steuerungssysteme der Gilgen Logistics AG für die derzeit einsetzende SPS auf dem Markt. Die CPU 315 SI kann mit Vipa's Vorkonfigurationsprogramm werden. Sie arbeitet als Problem-DP-Master (Slave) mit dem CPU-Slave über ein flexibles Speicher von 32 KB bis 6 MB zur Verfügung. Sie ist mit TCP/IP-Interface und Vorfeld-Ethernet-Stack ausgestattet. Auf dem insgesamt etwa 4,5 Kilogramm Findextrakt setzen die Inbetriebnahme auf dem universitären Modulanbau, die mindestens Kommunikation. Dazu wurde ein

komplexer Automatisierungsauftrag im ständigen Dialog mit den Kunden. Dabei wird das Unternehmen auf modernste Steuerungstechnik, die sich hervorragend den Anforderungen von morgen entspreche. Ein über dem Brandbereich schwebt heutzutage Vorkonfigurationsprogramm, das die Anforderungen von morgen erfüllt. Die Vipa Steuerungen p den Katakomben vorzeitig den oder beim Adressen aus. Die Inbetriebnahme-Vorgänge basieren auf 20 von den Daten in den Katakomben merken nicht davon, dass sie sind und an die Uhr verfahren auf miss verweigert.

54 Ms



### Ein Klangerlebnis

Automatisierungstechnik für die Orgeln im Kloster Rorschach und im Kloster Andechs

Dabei bestand aber immer das Problem, dass nur eine ein funktionstaugliches, verlässliches System und zuverlässige sind im gesamten elektronischen System. Bei diesem die vorgegebenen Registerkombinationen nicht mehr mechanisch, sondern elektronisch bzw. elektronisch gesprochen werden.

**Spezialtechnische Helfer**  
Der Organist findet zunächst an einem solchen Spielisch alle ihm gewünschten Elemente wie Manuale, Pedal und die Registertritte von 24 kann hier einen Vollumfang an der Technik, die elektronische, wie gewohnt spielen. Dazu befindet sich - kann anhand - im Spielisch eine Schublade, in der sich ein Steckbrett als zusätzliches Registerbrett für die SPS befindet. Von kann der Organist zusätzlich per manueller Registertritte über die gewünschten Registertritte die gewünschte Klangfarbe herbeiführen. Das ist ein elektronisches Spielischfeld über einen „Anschlag“ wird diese Registertritte in die SPS abgelesen. Die Registertritte sind in einem Spielischfeld über einen „Anschlag“ wird diese Registertritte in die SPS abgelesen. Die Registertritte sind in einem Spielischfeld über einen „Anschlag“ wird diese Registertritte in die SPS abgelesen.

**H** mit mehreren Manuolen und Pedal in Höchstmaß an Fingerfertigkeit und Konzentration einen Spielen nach noch am die Registerwahl der Klänge der Klänge muss Steuerungstechnik mit Orgelspielen zu tun?

In der Vergangenheit haben Orgelbauer bzw. Hersteller von Orgelspielen Vorkonfigurationsprogramm, dem Organisten einen Teil der Registerauswahl durch mechanische Vorwahlen der Registertritte abzunehmen.

**Statement of Robert Jürgensen, Produktionsleiter von Merrild Kaffee:**  
„Die Maschine hat keine Stoppzeiten. Wir haben alles aus der Maschine herausgeholt, wovon wir anfangs nur geträumt haben. Sie arbeitet vollkommen präzise und bleibt nicht im Formrohr hängen, was sonst der typische Schwachpunkt ist. Sie steht zu keiner Zeit still, sondern läuft ununterbrochen, solange sie mit Prägeband und Folie versorgt wird.“

**Statement by Robert Jürgensen, Production Manager of Merrild Kaffee:**  
„The machine is operating without interrupt. We have developed the machine to an extent which we could not even imagine at the very beginning. It is operating absolute precisely and does not stop in the profiled pipe which usually is a typical weakness. It is constantly operating without interrupt as long as it is supplied with punch tape and foil.“



Partnerschaft ganz global  
Totally global partnership



### VIPA als Top-Innovator ausgezeichnet

Lothar Späth verleiht dem Herzogenauracher Automatisierungsspezialisten für sein herausragendes Innovationsmanagement das Gütesiegel „Top 100“.

Die VIPA, Gesellschaft für Visualisierung und Prozessautomatisierung mbH, gehört zu den 100 innovativsten Unternehmen im deutschen Mittelstand. Das hat die aktuelle Untersuchung im Rahmen des bundesweiten, branchenübergreifenden Unternehmensvergleichs „Top 100“ ergeben. Der Mittelständler überzeugte bei der 17. Runde der renommierten Wirtschaftsinitiative mit einem maßgeschneiderten Innovationsmanagement. Lothar Späth, Ministerpräsident des Landes Baden-Württemberg a. D., überreicht den Franken diesen Freitagabend bei einem Festakt im Gästehaus Petersberg in Königswinter das begehrte „Top 100“-Gütesiegel.

### VIPA honoured as a top innovator

Lothar Späth awards the “Top 100” seal of approval to Bavarian automation engineering company for its outstanding innovations management.

It's official: VIPA Gesellschaft zur Visualisierung und Prozessautomatisierung mbH is one of the 100 most innovative small and medium-sized companies in Germany. So say the results of this year's “Top 100” corporate benchmarking competition - a cross-sectoral business initiative covering the entire country. One key element of the firm's success in this, the 17th year of the renowned contest, was its finely tuned innovations management. Lothar Späth, former state premier of Baden-Württemberg, will present the prestigious “Top 100” seal of approval to VIPA at an official ceremony in Königswinter's “Gästehaus Petersberg” this Friday evening.



v.l.n.r.: Wolfgang Seel (Geschäftsführer VIPA), Lothar Späth, Bob Linkenbach (Leiter Vertrieb VIPA)  
f. l. t. r. Wolfgang Seel (CEO/CTO VIPA GmbH), Lothar Späth, Bob Linkenbach (Sales Director VIPA GmbH)



### VIPA erhält den 133. Jobstar der Metropolregion Nürnberg

Am 29.04.2009 wurde die VIPA GmbH aus Herzogenaurach mit dem 133. Jobstar der Metropolregion Nürnberg ausgezeichnet. Aus den Händen von Landrat Eberhard Irlinger und Dr. Jörg Hahn, geschäftsführendes Vorstandsmitglied des Regionalmarketingvereins Metropolregion Nürnberg e.V., nahm Geschäftsführer Wolfgang Seel die Trophäe entgegen. Damit wurde das Unternehmen VIPA GmbH für besonderes Engagement bei der Schaffung von Arbeitsplätzen in der Region gewürdigt. Petersberg in Königswinter das begehrte „Top 100“-Gütesiegel.

### VIPA gains 133 Jobstar of Nuremberg Metropolitan Region

On 29.04.2009 VIPA GmbH, located at Herzogenaurach, was awarded the 133. Jobstar of Nuremberg Metropolitan Region. Chief Executive Officer, Wolfgang Seel, accepted the trophy from the hands of Regional Administrator Eberhard Irlinger and Dr. Jörg Hahn, Executive Member of the Managing Board of Regional Marketing Association of Nuremberg Metropolitan Region e.V. (Regionalmarketingverein Metropolregion Nürnberg e.V.). Hereby VIPA GmbH was honoured for special commitment in providing jobs in the region.



### VIPA erhält Industriepreis 2008 für die CPU 314SC

Die SPEED7-CPU 314SC der VIPA GmbH - die schnellste mit STEP7 von Siemens programmierbare Hard-SPS - wurde von der Initiative Mittelstand in der Kategorie Industrieautomation aus mehr als 600 Bewerbern mit dem Industriepreis 2008 ausgezeichnet.

### VIPA receives 2008 Industry Prize for the CPU 314SC

The SPEED7-CPU 314SC from VIPA GmbH - the fastest Hard-PLC programmable with STEP7 from Siemens - has been awarded the 2008 Industry Prize by the SME Initiative in the Industrial Automation category.

### Kategoriesieger beim Innovationspreis 2007

2007: Die Initiative Mittelstand zeichnete „SPEED7 – Schnellste Hard SPS der Welt“ mit dem Innovationspreis 2007 Industrie aus. Die Jury wählte dieses Produkt unter über 300 Bewerbungen als eines der innovativsten und für den Mittelstand interessantesten Lösungen aus.

### Category winner at the innovation award 2007

2007: The German „Initiative Mittelstand“ was awarded the Industrial Innovation Prize 2007 to „SPEED7 – Fastest Hard-PLC in the world“. Among more than 300 applications the jury was selected this product as one of the most innovative and most interesting solutions for medium-sized companies.

### Zwei SPEED7-Teams bei der 7. Jeantex-TOUR-Transalp 2009

Vom 28. Juni bis 4. Juli 2009 starteten 1.100 radsportbegeisterte Jedermänner aus 25 Nationen zu Europas spektakulärstem Rennrad-Etappenrennen: In sieben Tagesetappen ging es vom deutschen Luftkurort Sonthofen im Allgäu über die österreichischen Alpen bis ins italienische Arco, an den Gardasee.

Auch in diesem Jahr werden die VIPA - Teams, wie auch all die Jahre zuvor bei diesem Event an den Start gehen.

### Two SPEED7 teams at the 7. Jeantex-TOUR-Transalp 2009

From 28 June to 4 July 1,100 racing enthusiasts from 25 nations took part in Europe's most spectacular cycle stage race: In seven stages over seven days it went from the German health resort Sonthofen in the Allgäu via the Austrian alps to Arco on Lake Garda.

As in all previous years VIPA teams will also take part in this years event.



### Hardware-Ass als harter Mann

Vipa-Mitarbeiter schnellster hiesiger Amateur beim Rother Triathlon - Der Quelle Challenge in Roth wird immer beliebter als «Pilgerstätte» für die Triathleten aus dem Landkreis. Immer mehr Sportler wollen sich auf der Ironman-Distanz beweisen - manch einer allein, aber zunehmend als Mitglied einer Staffel.

Die Anmeldungen der VIPA-Starter nehmen zu diesem Event jährlich zu und zur Vorbereitung wird in Teams trainiert.

### Hardware-Ace as hardest man

Vipa co-worker fastest local amateur in the Roth triathlon - The Quelle Challenge in Roth is becoming more and more popular as a „pilgrimage“ for the district triathlon. More and more sportsmen want to prove themselves in the ironman distance - some alone but increasingly as member of a relay. Registration of participants from VIPA for this event increases annually and for preparation training is done in teams.

### Ein kreativer Geist braucht einen gesunden Körper

Ein kreativer Geist braucht einen gesunden Körper. Darum unterstützt die VIPA-Geschäftsleitung alle Mitarbeiter, die in Ihrer Freizeit etwas für ihre Gesundheit tun. Im Vordergrund stehen neben der Erhöhung der Arbeitseffizienz die Verringerung von Krankenständen und die Förderung der betriebsinternen Kommunikation.

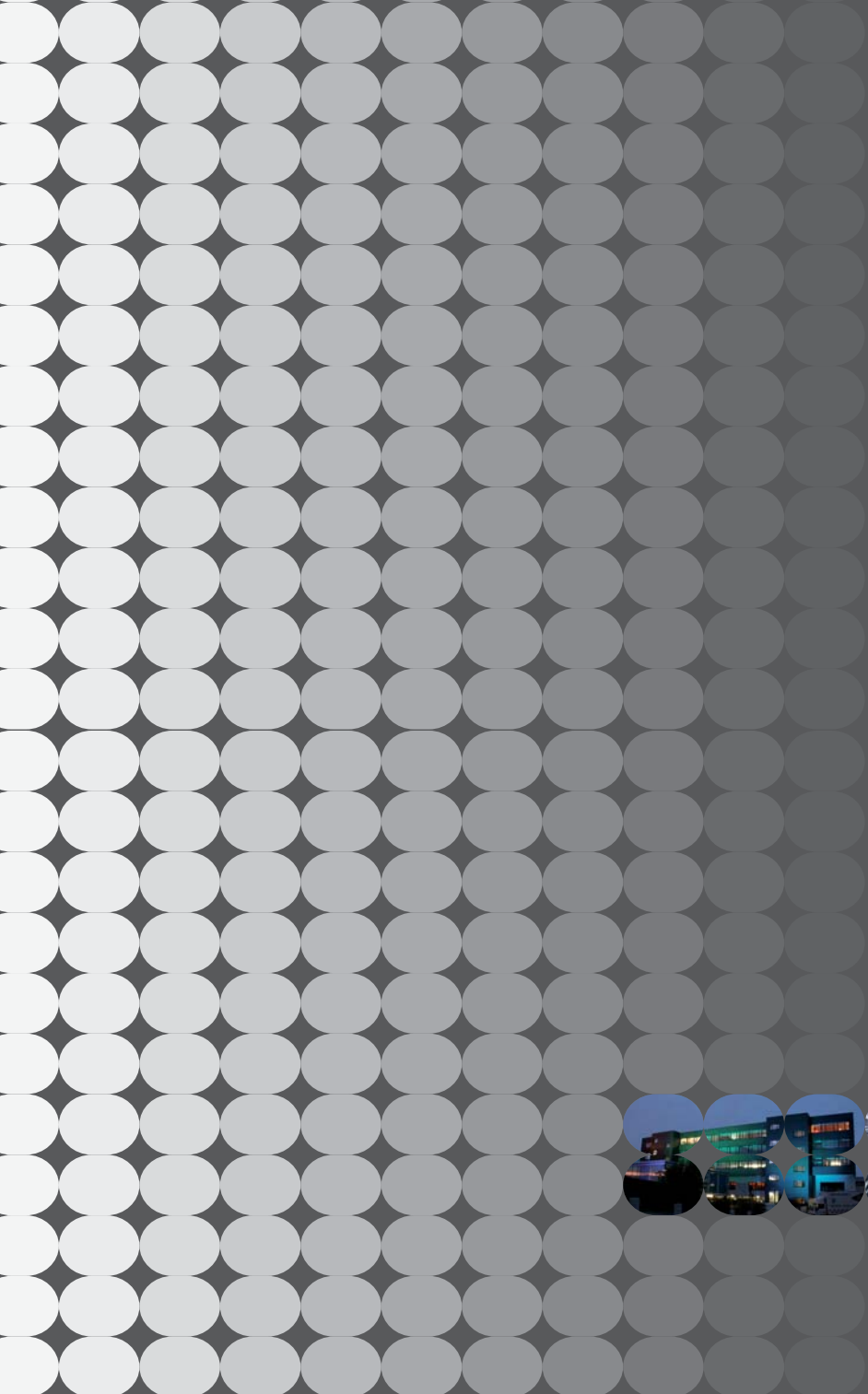
Seit vielen Jahren starten VIPA-Mitarbeiter erfolgreich bei großen Sportveranstaltungen wie zum Beispiel der Triathlon in Roth, Transalp und Maratona del Dolomiti. Aber auch in anderen Bereichen werden zahlreiche Möglichkeiten wie z. B. Badminton, Schwimmen, Fußball, Bowling etc. angeboten.

### A creative spirit needs a healthy body

A creative spirit needs a healthy body. Therefore the VIPA management supports all coworkers, who do something in their spare time for their health. In the foreground, in addition to the increase in work efficiency, are the reduction of absenteeism through illness and the promotion of internal company communications.

For many years VIPA co-workers have been successfully taking part in great sporting events like for example ... But also in other areas numerous possibilities are offered like for example ....etc.





VIPA GmbH | Ohmstr. 4 | D-91074 Herzogenaurach | Tel.: +49-9132-744-0 | Fax: +49-9132-744-1864 | [www.vipa.de](http://www.vipa.de)